

ELECTORAL AMENDMENT BILL (No. 5) 2015

SAMOA

Explanatory Memorandum

Objects and reasons:

The Bill seeks to amend the Electoral Act 1963.

The object of the Bill is to re-define the definition of “village service” to refer to monotaga rendered by a candidate for any of his or her Matai titles within one territorial constituency only and service rendered to communities within urban constituencies.

TULAFONO TAU FAAOFI O TEUTEUGA O LE TULAFONO O FAIGA PALOTA (Nu. 5) 2015

SAMOA

Faamatalaga e Faamalamalama ai

Sini ma mafuaaga:

Ua taumafai le Tulafono Tau Faaofi e teuteu le Tulafono o Faiga Palota 1963.

O le sini o le Tulafono Tau Faaofi ia toe faamatalaina le uiga o le faamatalaga o le “tautua i le nuu”, ina ia faasino i monotaga ua tuuina atu e se sui faatu mo so o se tasi o ona igoa Matai i totonu o le na o le tasi le itumalo faa-alaalafaga ma le tautua o lo o tuuina atu i nuu ma afioaga i totonu o itumalo o nuu tu taulaga.

Clauses:

- Clause 1:** - provides for the short title and commencement provisions.
- Clause 2:** - amends section 5 to clarify that “village service” refers to monotaga.

Fuaiupu:

- Fuaiupu 1:** - ua aiaia ai mo le igoa puupuu ma aiaiga e amata faamamaluina ai.
- Fuaiupu 2:** - ua teuteu ai le fuaiupu 5 ina ia faamanino ai e faapea, o le “tautua i le nuu” e faasino lea i monotaga.

.....
(Hon FIAME Naomi Mataafa)
MINISTER FOR JUSTICE AND COURTS
ADMINISTRATION AND MINISTER RESPONSIBLE FOR
THE OFFICE OF THE ELECTORAL COMMISSIONER

.....
(Hon FIAME Naomi Mataafa)
MINISITA O FAAMASINOGA MA PULEGA TAU
FAAMASINOGA MA LE MINISITA E NAFA MA LE
OFISA O LE KOMESINA O FAIGA PALOTA